



# **CASP 2024**

## **Mini grzejniki elektryczne**

**Sprawozdanie końcowe**

*Wymiar  
sprawiedliwości  
i konsument*

# SPIS TREŚCI

<b>Lista skrótów .....</b>	<b>III</b>
<b>Streszczenie .....</b>	<b>IV</b>

## CZĘŚĆ 1

<b>Przegląd działania .....</b>	<b>2</b>
Organy nadzoru rynku uczestniczące w projekcie.....	2
Zakres przedmiotu badań.....	2
Kryteria testowania.....	3
<b>Pobieranie próbek i badania .....</b>	<b>5</b>
Rozkład próbkowania .....	5
Proces badań .....	5
<b>Wyniki badań .....</b>	<b>6</b>
Przegląd wyników badań i głównych ustaleń .....	6
Wyniki według klauzuli testowej .....	7
Wnioski z wyników badań .....	7
<b>Ocena ryzyka i środki naprawcze .....</b>	<b>8</b>
Wyniki oceny ryzyka.....	8
Działania naprawcze .....	8
<b>Wnioski i zalecenia .....</b>	<b>9</b>
Wnioski .....	9
Zalecenia dla interesariuszy .....	10

## CZĘŚĆ II

<b>Czym jest CASP? .....</b>	<b>12</b>
<b>Harmonogram prac związanych z działaniami poświęconymi pojedynczym produktom.....</b>	<b>13</b>
<b>Procesy i narzędzia związane z działaniami poświęconymi pojedynczym produktom.....</b>	<b>14</b>

## Lista skrótów

<b>CASP</b>	Skoordynowane działania w zakresie bezpieczeństwa produktów
<b>CTI</b>	Porównawczy wskaźnik śledzenia
<b>DG JUST</b>	Dyrekcja Generalna ds. Sprawiedliwości i Konsumentów
<b>KE</b>	Komisja Europejska
<b>EOG</b>	Europejski Obszar Gospodarczy
<b>EFTA</b>	Europejska umowa o wolnym handlu
<b>EN</b>	Norma europejska
<b>UE</b>	Unia Europejska
<b>SR</b>	Spotkanie robocze
<b>ONR</b>	Organ nadzoru rynku
<b>DPPP</b>	Działanie poświęcone pojedynczemu produktowi
<b>SAGA</b>	Narzędzie oceny ryzyka Safety Gate
<b>ZSEE</b>	Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny

# Streszczenie

## Cele

Nadrzędnym celem projektu Skoordynowane działania w zakresie bezpieczeństwa produktów (CASP) jest ochrona zdrowia i bezpieczeństwa europejskich konsumentów poprzez wspieranie organów krajowych odpowiedzialnych za nadzór rynku (ONR) z krajów

UE/EFTA w celu lepszej koordynacji ich działań. ONR uczestniczą we wspólnym pobieraniu próbek i ich testowaniu oraz w ocenie ryzyka określonych produktów podczas projektu CASP.

## Zakres przedmiotu badań

Zakres działania obejmował mini grzejniki elektryczne o szerokości i wysokości nieprzekraczającej odpowiednio 40 cm i 30 cm. Były to przenośne termowentylatory,

grzejniki promiennikowe, grzejniki wtykowe oraz grzejniki ceramiczne.

## Główne kryteria testowania i wyniki

Działanie koncentrowało się na testowaniu mini grzejników elektrycznych zgodnie z normą **EN 60335-2-30:2009 + A13:2022** (ze zmianami **A2:2022**), dotyczącą

bezpieczeństwa elektrycznych ogrzewaczy pomieszczeń do użytku domowego.

Łącznie 43 próbki (54%) nie spełniło przynajmniej jednego z wymagań planu badań. Badania etykiet – ostrzeżenia, oznaczenia i instrukcje – przeprowadzone przez ONR wykazały, że 27 (34%) próbek nie spełniało wymogów. W sumie 50 próbek (62%) z 80 nie spełniło co najmniej jednego z wymagań.

## Wnioski

Działanie to podkreśliło znaczenie właściwego etykietowania w celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem i pożaru w miarę wzrostu popularności tych produktów. W odpo-

wiedzi ONR nałożyły sankcje na podmioty gospodarcze i poinstruowały je, aby poprawiły lub wycofały produkty niezgodne z przepisami<sup>1</sup>.

## Zalecenia dla zainteresowanych stron

### Konsumenci

- ▶ Nie kupuj produktu, który nie ma instrukcji ani danych kontaktowych w UE;
- ▶ Grzejnik elektryczny należy trzymać z dala od dzieci, wody i mokrej odzieży;
- ▶ Nie blokuj kratki wentylacyjnych, nie dotykaj elementu grzejnego, nie używaj adapterów podróży do podłączania produktu, nie pozostawiaj go włączonego podczas snu;
- ▶ Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony i nie próbuj naprawiać go samodzielnie.

### Podmioty gospodarcze

- ▶ Wymogiem prawnym jest dostarczanie wszystkich informacji o produkcie, w tym instrukcji i ostrzeżeń dla konsumentów, w języku kraju sprzedaży;
- ▶ Jeśli sprzedajesz produkt w określonym kraju, sprawdź typ wtyczek używanych w tym kraju.

### Organizacje normalizacyjne

- ▶ Upewnij się, że norma obejmuje prawidłowe podłączanie mini grzejników;
- ▶ Standard musi określać wymagania dotyczące rozmiaru, czytelności, umiejscowienia, kolorystyki i kontrastu ostrzeżeń na opakowaniu i produkcie.






<sup>1</sup> Do 02.04.2025 r. (włącznie)

A large orange geometric shape, resembling a stylized arrow or a corner piece, pointing towards the bottom right. It has a diagonal top edge and a vertical right edge.

# Część 1

## Przegląd działania

### Organy nadzoru rynku uczestniczące w projekcie

		Kraj	ONR
1		Chorwacja	Inspektorat Państwowy
2		Cypr	Departament Usług Elektrycznych i Mechanicznych, Ministerstwo Transportu, Komunikacji i Robót Publicznych <sup>2</sup>
3		Estonia	Urząd Ochrony Konsumentów i Regulacji Technicznych
4		Niemcy	Samorząd miasta Düsseldorf Centrum Kompetencyjne Nadzoru Rynku – Urząd Nadzoru Handlu – rząd Górnej Bawarii
5		Irlandia	Komisja Ochrony Konkurencji i Konsumentów
6		Łotwa	Centrum Ochrony Praw Konsumentów
7		Litwa	Państwowy Urząd Ochrony Praw Konsumenta
8		Luksemburg	ILNAS – Departament Nadzoru Rynku
9		Malta	Maltański Urząd ds. Konkurencji i Konsumentów
10		Szwecja	Szwedzka Krajowa Rada Bezpieczeństwa Elektrycznego
11		Włochy	Izba gospodarcza Reggio Milan Monza Brianza Lodi Izba gospodarcza Torino

### Zakres przedmiotu badań

Mini grzejniki elektryczne stanowią kompaktowe i wydajne rozwiązanie do ogrzewania pomieszczeń. Te przenośne urządzenia zostały zaprojektowane z myślą o łatwej obsłudze, dzięki czemu użytkownicy mogą je po prostu podłączyć i cieszyć się natychmiastowym ciepłem.

<sup>2</sup> ONR mogą uczestniczyć wyłącznie w części testowej projektu CASP. Uczestniczą w procesie testowania, ale nie są zaangażowane w dyskusje i podejmowanie decyzji oraz nie biorą udziału w spotkaniach dotyczących działań.

**Tabela 1: Opis zakresu przedmiotu badań**

	Podkategoria produktu	Zdjęcie	Opis
W zakresie	Termowentylator		Termowentylator wykorzystuje element elektryczny do generowania ciepła i wentylator do wdmuchiwania ciepłego powietrza do pomieszczenia. Jest kompaktowy, przenośny i zapewnia szybkie nagrzewanie.
	Grzejnik promiennikowy		Grzejnik promiennikowy emituje promieniowanie podczerwone, które bezpośrednio ogrzewa przedmioty i osoby znajdujące się na jego drodze, zamiast ogrzewać powietrze. Zapewnia natychmiastowe ciepło, dzięki czemu nadaje się do ogrzewania punktowego.
	Grzejnik wtykowy		Grzejnik wtykowy to mały, przenośny grzejnik elektryczny, który podłącza się bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jest wygodny do użytku osobistego w małych pomieszczeniach, takich jak sypialnie i oferuje szybkie i miejscowe ogrzewanie.
	Grzejnik ceramiczny		Grzejnik ceramiczny wykorzystuje ceramiczny element grzewczy do wytwarzania ciepła, które jest następnie rozpraszane przez wentylator.
Poza zakresem	Wszystkie grzejniki elektryczne o wysokości powyżej 40 cm i szerokości powyżej 30 cm		Np. grzejniki przypodłogowe (patrz zdjęcie po lewej), grzejniki panelowe, systemy centralnego ogrzewania. Wtyczki, bezpieczniki i adaptery dostarczane z produktami były poza zakresem testów CASP2024.

## Kryteria testowania

Mini grzejniki elektryczne zostały przetestowane pod kątem zgodności z normą EN 60335-2-30:2009 dotyczącą bezpieczeństwa elektrycznych ogrzewaczy pomieszczeń do użytku domowego. Ostateczny plan testowania działania opisano w tabeli 3.

**Tabela 2: Końcowy plan badań mini grzejników elektrycznych**

Normy EN 60335-2-30:2009 + A13:2022 (z późniejszymi zmianami A2:2022)		
Klauzula	Wymogi	Uwagi
7	Oznaczenia i instrukcje	Należy również zwrócić uwagę na obecność znaku CE i logo WEEE. Oba są wymagane, ale badanie zgodności z dyrektywą WEEE wykraczało poza zakres CASP 2024. Obowiązek użycia oficjalnego języka kraju sprzedaży i wskazania producenta lub dystrybutora mającego siedzibę w EOG.
8	Ochrona przed dostępem do części pod napięciem	
10	Pobór mocy i natężenie prądu	
11	Ogrzewanie	
13	Prąd upływu i wytrzymałość elektryczna w temperaturze roboczej	
15	Odporność na wilgoć	
19	Nieprawidłowe funkcjonowanie	Wybrano proste, niedrogie produkty. Nie przetestowano żadnych wymagań zawartych w załączniku R. Produkt musi być bezpieczny, zarówno gdy działa prawidłowo, jak i gdy działa z usterką.
20	Stabilność i zagrożenia mechaniczne	Grzejniki mogą się łatwo przewrócić, co jest poważnym problemem.
21	Wytrzymałość mechaniczna	
22	Konstrukcja	
23	Okablowanie wewnętrzne	
25	Przyłącze zasilania i zewnętrzne przewody elastyczne	
27	Uziemienie	
29	Prześwity, odległość pełzania i izolacja stała	Nie przeprowadzono żadnych testów śledzenia (załącznik N) dla testów tego DPPP. Jeśli wskaźnik śledzenia porównawczego (CTI) materiału był nieznany, podawano zmierzone odległości pełzania.
30	Odporność na ciepło i ogień	Odnotować wszelkie niezgodności wynikające z kontroli wizualnej i kontroli wymiarów (przy użyciu przyrządów pomiarowych i w oparciu o standardowe arkusze). Testowanie wtyczki / bezpiecznika / adaptera poza zakresem CASP 2024.

# Pobieranie próbek i badania

## Rozkład próbkowania

Proces pobierania próbek został przeprowadzony przez ONR w oparciu o rozkład próbkowania uzgodniony podczas spotkania roboczego (SR). Organy nadzoru rynku uczestniczące w projekcie zgromadziły do testów łącznie 80 produktów ze sklepów internetowych i stacjonarnych.

Ze względu na harmonogram procesu pobierania próbek, który przypadł w okresie letnim, kilka ONR stanęło przed wyzwaniami związanymi z pobieraniem próbek. Gdyby pobieranie próbek odbywało się zimą, wyniki mogłyby być inne. Sezonowość dostępności produktów na rynku prawdopodobnie miała wpływ na wyniki testów.

## Proces badań

Laboratorium testowe dla tego działania zostało wybrane w drodze procedury przetargowej, rozpoczętej w marcu 2024 roku. Specyfikacje przetargowe zostały wysłane do 149 laboratoriów w UE/EOG, które zostały zidentyfikowane zgodnie ze strategią zaangażowania laboratoriów zespołu projektowego. Każde laboratorium zostało poproszone o złożenie oferty zawierającej szczegółowe informacje na temat cen, dowodów certyfikacji, odpowiedniego doświadczenia ekspertów i szablonów raportów z testów.

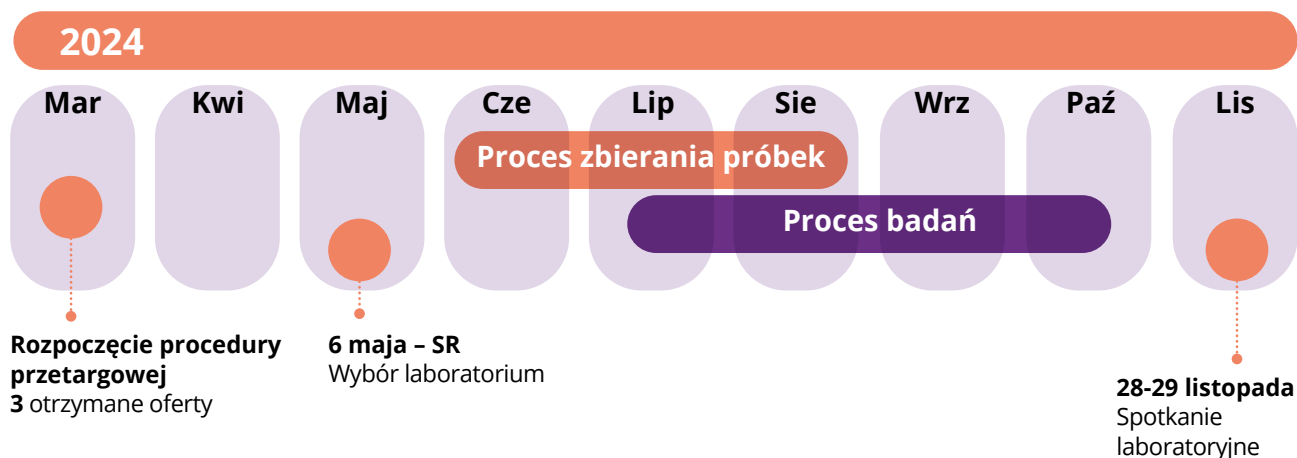
W wyznaczonym terminie ofertę złożyło 10 laboratoriów. W oparciu o kompletność i konkurencyjność ofert, trzy laboratoria zostały wstępnie wybrane i zaproszone na rozmowę w celu dalszego omówienia ich propozycji.

Jednak jedno z trzech laboratoriów wycofało swoją ofertę, ponieważ nie mogło zagwarantować wystarczającej zdolności testowej dla tego projektu.

Podczas spotkania roboczego organom nadzoru rynku zostały przedstawione analizy porównawcze jakości technicznej i aspektów finansowych ofert otrzymanych od laboratoriów. ONR wybrały laboratorium, które uzyskało najwyższą liczbę punktów pod względem jakości technicznej i konkurencyjności finansowej.

Po wybraniu laboratorium, organy ONR miały dwa miesiące na pobranie próbek i wysłanie ich do laboratorium.

**Rysunek 1: Harmonogram procedury pobierania i badania próbek**



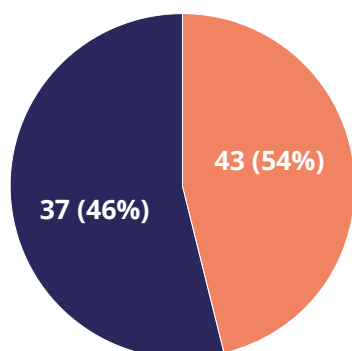
## Wyniki badań

### Przegląd wyników badań i głównych ustaleń

Spośród 80 przetestowanych próbek, 43 produkty (54%) nie spełniły co najmniej jednego z wymagań określonych w planie badań, jak pokazano na poniższym wykresie.

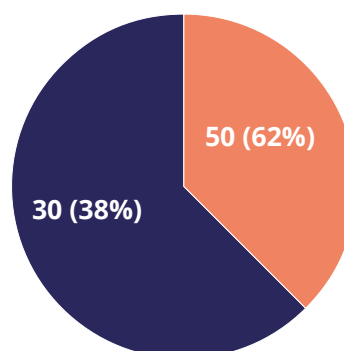
Jeśli weźmiemy pod uwagę zarówno testy przeprowadzone przez laboratorium, jak i wynik kontroli ostrzeżeń, oznaczeń i instrukcji przeprowadzonej przez ONR, łącznie 50 próbek (62%) nie spełniło co najmniej jednego z wymagań.

**Rysunek 2: Wyniki badań z wyłączeniem kontroli ostrzeżeń, oznaczeń i instrukcji (N=80)**



■ Nie spełniały wymagań

**Rysunek 3: Wyniki badań łącznie z kontrolą ostrzeżeń, oznaczeń i instrukcji (N=80)**



■ Spełniały wymagania

Biorąc pod uwagę tylko ostrzeżenia, oznaczenia i instrukcje, ONR ustaliły, że 27 próbek (34%) z 80 nie spełniało tych wymogów. Ponadto wszystkie spośród tych 27 próbek nie spełniły również wymagań planu badań. Główne przyczyny niezgodności:

- ▶ informacje o produkcie nie były podane w języku urzędowym kraju sprzedaży (15 próbek);
- ▶ brak ostrzeżeń, aby trzymać trzyletnie dzieci z dala od grzejnika (7 próbek);
- ▶ brak danych określających kraj producenta na terenie UE/EOG lub poza nim (5 próbek).

## Wyniki według klauzuli testowej

Biorąc pod uwagę wyniki dla normy **EN 60335-2-30:2009 + A13:2022 (ze zmianami A2:2022)**, znaczny odsetek nieprawidłowości stwierdzono dla klauzuli 7: Oznaczenia i instrukcje oraz, w mniejszym stopniu, Pobór mocy i natężenie prądu (klauzula 10), a także Wytrzymałość mechaniczna (klauzula 21).

Zgodnie z powyższym rysunkiem, 3 próbki nie przeszły pomyślnie testu konstrukcji (klauzula 22), a 3 nie przeszły testu odporności na ciepło i ogień (klauzula 30). Laboratorium przetestowało produkty zasilane kablem sieciowym również pod kątem zgodności z klauzulą 25, ponieważ eksperci podkreślili, że producenci często próbują obniżyć koszty kabli.

### Rysunek 4: Wyniki testów wg klauzuli



## Wnioski z wyników badań

W ostatnich latach rynek odnotował napływ małych, tanich grzejników, prawdopodobnie napędzany rosnącymi kosztami energii. Pomimo niewielkiej ceny, częstotliwość awarii związanych z jakością konstrukcji pozostaje stosunkowo niska, co sugeruje stały poziom jakości tych produktów.

Stwierdzono, że główny problem dotyczy **oznaczeń i instrukcji**. Problemy te są związane z brakującymi oznaczeniami, nieodpowiednimi instrukcjami lub użyciem języków nieodpowiednich dla kraju sprzedaży. Grzejniki mogą stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa, jeśli są

niewłaściwie używane, na przykład umieszczone w pobliżu materiałów łatwopalnych. Z tego też powodu konsumenci muszą otrzymywać wyczerpujące informacje na temat bezpieczeństwa.

Działanie to wykazało **rozbieżności w zużyciu energii**. Niektóre grzejniki wykazywały poziomy zużycia energii, które znacznie odbiegały od wartości znamionowych (na oznaczeniach). Ogólnie rzecz biorąc, rozbieżności te nie stanowiły zagrożenia dla bezpieczeństwa, ale były związane z wydajnością.

Co więcej, niektóre produkty wykazywały **niewystarczającą wytrzymałość mechaniczną**; jeśli obudowa grzejnika jest podatna na pęknięcia, może to spowodować odsłonięcie części pod napięciem, stwarzając ryzyko porażenia prądem.

W przypadku termowentylatorów może to również spowodować odsłonięcie niebezpiecznych ruchomych części, takich jak łopatki wentylatora.

## Ocena ryzyka i środki naprawcze

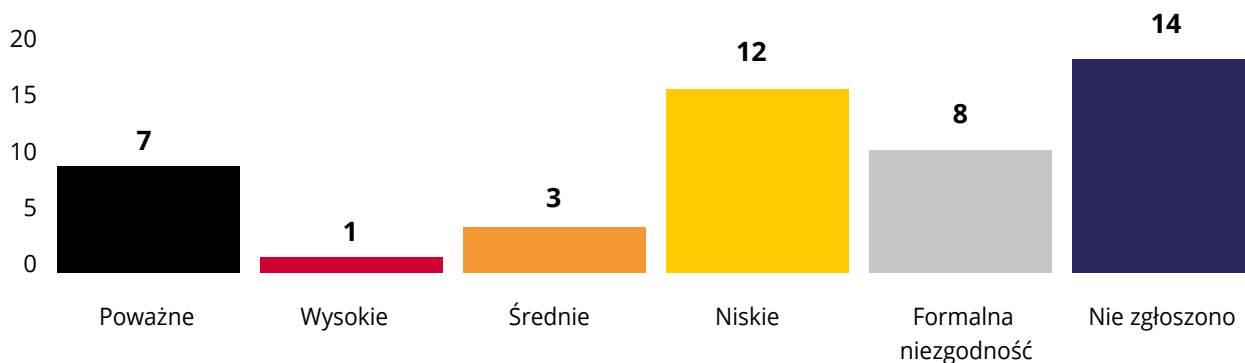
### Wyniki oceny ryzyka

Mini grzejniki elektryczne mogą być wprowadzane do obrotu tylko wtedy, gdy spełniają wymogi bezpieczeństwa określone w ogólnym rozporządzeniu w sprawie bezpieczeństwa produktów (GPSR)<sup>3</sup>. Oceniając, czy produkt stwarza ryzyko, należy przestrzegać zasad określonych w decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2019/417 ustanawiającej wytyczne dotyczące zarządzania unijnym systemem szybkiej wymiany informacji (Wytyczne Safety Gate)<sup>4</sup>.

W sumie 50 (62%) próbek nie spełniło wymagań. Łącznie 43 próbki (54%) nie spełniły wymagań testów przeprowadzonych przez laboratorium, a 27 (34%) nie spełniło wymagań dotyczących etykietowania (ostrzeżeń, oznaczeń i instrukcji).

Dziewięć próbek oceniono jako stwarzające poważne zagrożenie, jedną – wysokie zagrożenie, trzy – średnie zagrożenie i 12 – niskie zagrożenie. Rysunek 5 pokazuje poziomy zagrożenia próbek niespełniających wymagań<sup>5</sup>.

**Rysunek 5: Poziom ryzyka próbek, które nie spełniły wymagań**



### Działania naprawcze

Na podstawie wyników testów i przeprowadzonych ocen ryzyka ONR decydują, jakie środki naprawcze należy podjąć w odniesieniu do produktów, które nie są zgodne z prawodawstwem UE i/lub obowiązującymi normami.

Rysunek 6 przedstawia działania naprawcze podjęte w odniesieniu do produktów, które nie spełniły wymagań testowych.

<sup>3</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2019/1020 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie nadzoru rynku i zgodności produktów.

<sup>4</sup> Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2019/417 z dnia 8 listopada 2018 r. ustanawiająca wytyczne dotyczące zarządzania unijnym systemem szybkiej wymiany informacji „RAPEX” ustanowionym na podstawie art. 12 dyrektywy 2001/95/WE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów i jego systemu zgłaszania (notyfikowana jako dokument nr C(2018) 7334).

<sup>5</sup> Produkty, które spełniły wymagania testowe, ale nie spełniły wymagań dotyczących etykietowania, są zgłaszane jako „formalna niezgodność”.

**Rysunek 6: Środki podjęte w odniesieniu do produktów, które nie spełniły wymagań (N=33)<sup>6</sup>**



Ponadto ONR są prawnie zobowiązane do przesłania powiadomienia za pośrednictwem systemu wczesnego ostrzegania Safety Gate zgodnie z art. 26 GPSR w przypadku zidentyfikowania poważnego zagrożenia<sup>7</sup>.

Na podstawie GPSR i rozporządzenia (UE) 2019/1020<sup>8</sup> zaleca się składanie powiadomień o środkach podjętych wobec produktów stwarzających zagrożenie mniejsze niż poważne.

## Wnioski i zalecenia

### Wnioski

W ramach tego działania oceniono bezpieczeństwo mini grzejników elektrycznych, ujawniając, że 54% próbek nie spełniło co najmniej jednego z wymogów testowych. Wraz ze wzrostem wykorzystania tych urządzeń, ze względu na ich łatwość użycia i oszczędności, ostrzeżenia, oznaczenia i instrukcje stają się niezbędne. Dostarczają one użytkownikom kluczowych informacji na temat prawidłowego użytkowania produktu, pomagając zmniejszyć ryzyko porażenia prądem i pożaru.

W odpowiedzi ONR poinstruowały podmioty gospodarcze, aby zmodyfikowały lub ulepszyły produkty, które nie spełniały odpowiednich wymagań, wycofały je z rynku i zapewniły, że będą one oznaczone odpowiednimi ostrzeżeniami. Dodatkowo nałożono sankcje na niektóre podmioty gospodarcze.

<sup>6</sup> Do 02.04.2025 r. (włącznie)

<sup>7</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2023/988 z dnia 10 maja 2023 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów.

<sup>8</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2019/1020 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie nadzoru rynku i zgodności produktów.

## Zalecenia dla interesariuszy

Poniższe zalecenia opierają się na wynikach testów i dyskusji przeprowadzonych przez ONR podczas projektu.

### Konsumenci

Przed zakupem produktu:

- ▶ Nie kupuj produktu, do którego nie dołączono instrukcji lub którego instrukcja nie jest w Twoim języku. Jeśli kupisz produkt online i zdasz sobie sprawę, że nie ma do niego instrukcji, zwróć go i poinformuj organy ochrony konsumentów.
- ▶ Ufaj tylko produktom, które mają dane kontaktowe producenta lub importera z siedzibą w UE.

Podczas użytkowania produktu:

- ▶ Grzejnik elektryczny należy trzymać z dala od dzieci, wody i mokrej odzieży.
- ▶ Nie wolno blokować kratki wentylacyjnych mini grzejników elektrycznych żadnymi przedmiotami.
- ▶ Nie dotykać elementu grzejnego.
- ▶ Nie wolno używać mini grzejnika elektrycznego, jeśli produkt jest zepsuty lub ma widoczne uszkodzenia.
- ▶ Jeśli mini grzejnik elektryczny ulegnie uszkodzeniu, nie należy próbować naprawiać go samodzielnie.
- ▶ Nie wolno używać podłączanych mini grzejników elektrycznych z adapterami podróży.
- ▶ Nie wolno pozostawiać włączonego mini grzejnika elektrycznego podczas snu.
- ▶ Sprawdź system [Safety Gate](#), aby dowiedzieć się, czy kupowany produkt został zidentyfikowany jako niebezpieczny.
- ▶ Wszelkie kwestie bezpieczeństwa lub wypadki związane z produktem należy zgłaszać organowi ochrony konsumentów na stronie [Consumer Safety Gateway](#).

### Podmioty gospodarcze

- ▶ Grzejnik należy wszystkimi wymaganymi ostrzeżeniami, oznaczeniami (w tym oznaczeniem CE) i instrukcjami, zgodnie z normą.
- ▶ Wymogiem prawnym jest dostarczenie konsumentom wszystkich informacji o produkcie, w tym instrukcji i ostrzeżeń. Muszą być one sporządzone w języku kraju, w którym produkt jest sprzedawany.
- ▶ Jeśli sprzedajesz produkt w określonym kraju, sprawdź typ wtyczek używanych w tym kraju. Wtyczki nie są takie same w całej UE/EFTA.
- ▶ Zgłaszaj wszelkie znane Ci kwestie bezpieczeństwa lub wypadki odpowiednim organom za pośrednictwem portalu [Safety Business Gateway](#).

### Organizacje normalizacyjne

- ▶ Upewnij się, że norma w sposób właściwy reguluje aspekty związane z obsługą mini grzejników wtykowych. Na przykład:
  - Umieszczenie grzejnika w stosunku do gniazda jest niejasne. Grzejniki wtykowe są „urządzeniami przenośnymi” w rozumieniu normy. Zamiast przewodu zasilającego mają one zintegrowane wtyczki. Ostrzeżenie o „nieumieszczaniu poniżej gniazdka” jest mylące/niezrozumiałe dla tego typu produktu i powinno zostać usunięte;
  - Nie jest jasne, czy testy udarowe z użyciem młota powinny być przeprowadzane na grzejniku podłączonym do źródła zasilania. Wydaje się rozsądne, aby właśnie w takich warunkach wykonać test, ponieważ każde pęknięcie w takiej pozycji może wyeksponować części pod napięciem. Norma powinna wyjaśniać, w jakich warunkach należy przeprowadzać testy udarowe.
- ▶ Standard musi określać wymagania dotyczące rozmiaru, czytelności, umiejscowienia, kolorystyki i kontrastu ostrzeżeń na opakowaniu i produkcie. Klauzula 7.14 normy EN 60335-1 określa minimalne rozmiary oznaczeń i zawiera wymóg, że „O ile nie są stosowane kontrastujące kolory, formowane, grawerowane lub stemplowane oznaczenia powinny być albo wypukłe, albo być wklęsłe na co najmniej 0,25 mm”. Uznano jednak, że rezygnacja z kontrastu między tekstem a tłem i poleganie jedynie na efekcie cieniowania w przypadku ważnych ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa nie zapewnia wystarczającej przejrzystości. W przypadku małych produktów minimalny dozwolony rozmiar tekstu jest również bardzo mały.

A large, solid orange geometric shape, resembling a parallelogram or a trapezoid, is positioned in the upper left corner of the page. It has a diagonal top edge and a vertical right edge.

# Część 2

## Czym jest CASP?

Projekt skoordynowanych działań w zakresie bezpieczeństwa produktów (CASP) umożliwia ścisłą współpracę między organami nadzoru rynku z państw

członkowskich Unii Europejskiej / Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu w celu zapewnienia bezpieczeństwa produktów na jednolitym rynku.

## Program inicjatywy CASP 2024 obejmuje siedem działań poświęconych pojedynczym produktom i dwa działania horyzontalne.

**Uczestnicy działań poświęconych pojedynczym produktom** badają wspólnie wybrane produkty dostępne na rynkach krajowych. Produkty są badane w akredytowanych laboratoriach na terenie państw członkowskich UE/EFTA zgodnie z uzgodnionymi kryteriami badań.

Program działań CASP 2024 obejmuje także jedno działanie dotyczące ponownego badania produktów. W oparciu o założenia planu badań wykorzystane w ramach poprzednich działań badawczych dotyczących wybranej kategorii produktów przeprowadzane są ponownie zakrojone na szeroką skalę działania w zakresie nadzoru rynku dla określonych kategorii produktów w celu zweryfikowania poziomu zgodności z normami i przepisami po upływie określonego czasu.



**DPPP 1**  
Smoczki dziecięce



**DPPP 2**  
Krzeselka do karmienia



**DPPP 3**  
Łańcuchy oświetleniowe



**DPPP 4**  
Miniaturowe grzejniki elektryczne



**DPPP 5**  
Jednorazowe papierosy elektroniczne



**DPPP 6**  
Rowery dla dzieci



**DPPP 7**  
Śluz zabawkowy (ponowne badanie)

**Działania horyzontalne** stanowią forum wymiany wiedzy dla organów nadzoru rynku. Pod kierunkiem ekspertów technicznych zajmujących się odpowiednimi dziedzinami, uczestnicy opracowują wspólne podejścia, procedury i praktyczne narzędzia nadzoru rynku.



**DH 1**  
Standaryzacja – wykorzystywanie norm na podstawie analogii

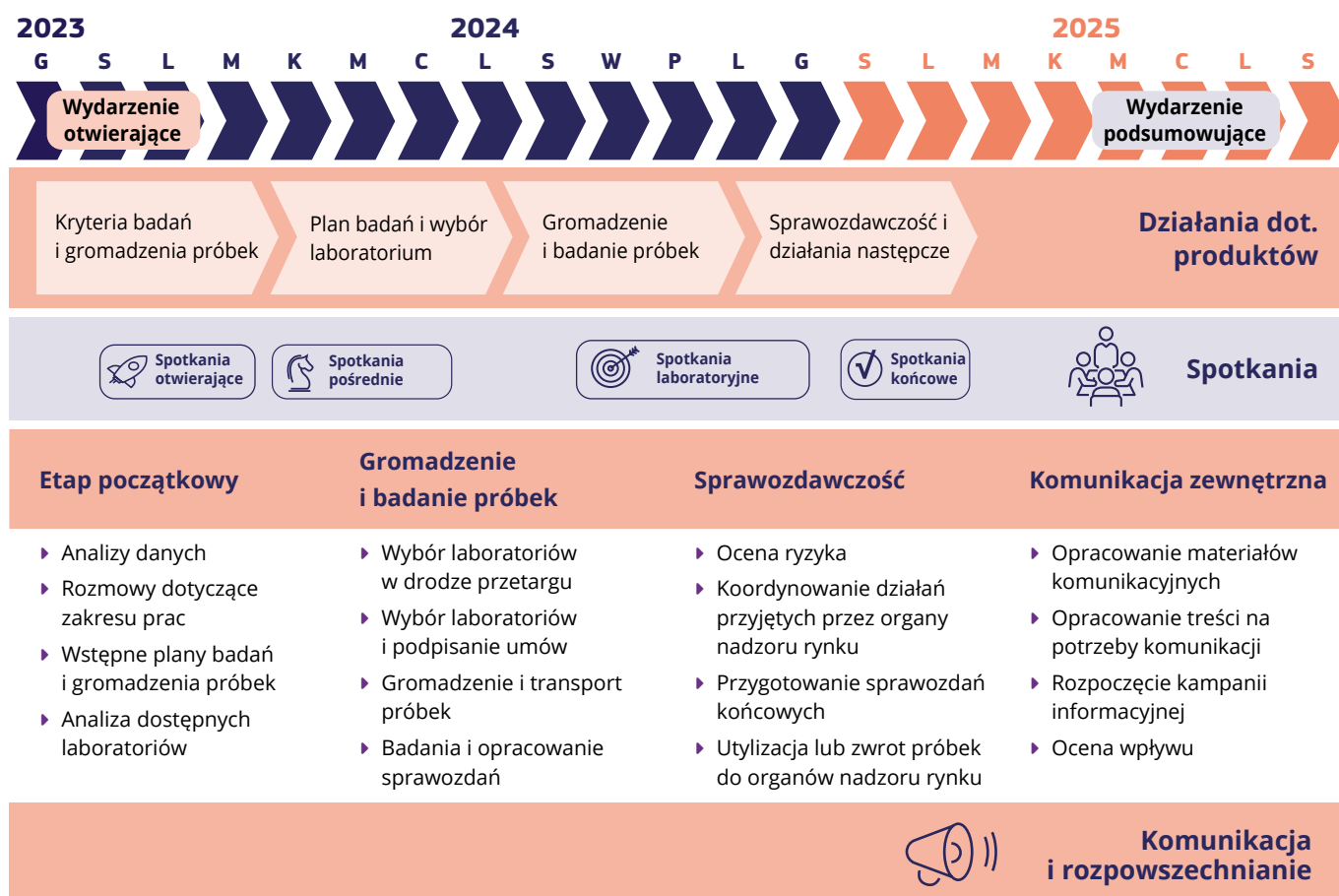


**DH 2**  
Zestaw wprowadzający dla nowych członków

## Zadania i obowiązki



## Harmonogram prac związanych z działaniami poświęconymi pojedynczym produktom



## Procesy i narzędzia związane z działaniami poświęconymi pojedynczym produktom

### 0 Proces poprzedzający CASP

DG JUST przeprowadza wraz z organami nadzoru rynku proces ustalania priorytetów w celu wybrania kategorii produktów dla każdego projektu CASP. Proces selekcji obejmuje zarówno nowe kategorie produktów, jak i produkty uprzednio badane w ramach projektów CASP.

### 1 Weryfikacja planów badań i gromadzenia próbek

Eksperti techniczni opracowują plany badań na podstawie priorytetów ustalonych przez organy nadzoru rynku i kluczowych zagrożeń dotyczących poszczególnych produktów. Wersje robocze są prezentowane na spotkaniach inauguracyjnych, a następnie dopracowywane i zatwierdzane przez uczestników.

### 2 Wybór laboratoriów

Zespół wykonawcy gromadzi informacje na temat laboratoriów i nawiązuje z nimi kontakt w celu uzyskania wstępnych wycen i informacji na temat innych istotnych zagadnień. Proces przetargowy rozpoczyna się po spotkaniach inauguracyjnych. W ramach procesu następuje ocena i porównanie ofert. Podczas spotkań pośrednich uczestniczące organy nadzoru rynku decydują, które laboratorium należy wybrać w kontekście danego działania.

### 3 Gromadzenie i transport próbek

Organy nadzoru rynku gromadzą próbki z rynków krajowych, przeprowadzają wstępne analizy i wysyłają je do wybranego laboratorium badawczego.

### 4 Badania i dostarczenie sprawozdań z badań

Laboratorium bada próbki zgodnie z uzgodnionym planem badań. Organy nadzoru rynku weryfikują i zatwierdzają sprawozdania z badań.

### 5 Ocena ryzyka

Organy nadzoru rynku przeprowadzają wraz z ekspertami technicznymi oceny ryzyka dla wszystkich próbek, które nie spełniają wymogów określonych w badaniach.

### 6 Działania podejmowane przez organy nadzoru rynku

Organy nadzoru rynku podejmują działania naprawcze w odniesieniu do produktów, które nie spełniają wymogów i publikują powiadomienia w systemie Safety Gate.

### 7 Komunikacja zewnętrzna

Po zatwierdzeniu wszystkich wyników badań rozpoczną się zewnętrzne kampanie informacyjne. Są one realizowane za pośrednictwem mediów i influencerów, przy wsparciu interesariuszy prowadzących działania promocyjne.

## Komunikacja zewnętrzna

### Materiały informacyjne

- ▶ **Sprawozdania końcowe** dotyczące każdego działania i projektu CASP 2024;
- ▶ **Arkusze informacyjne;**
- ▶ **Gra #ProductGo i powiązane materiały;**
- ▶ **Informacje prasowe i posty w mediach społecznościowych.**

### Kanały

Materiały są rozpowszechniane za pośrednictwem:

- ▶ Witryny internetowej [ec.europa.eu](https://ec.europa.eu) ([Safety Gate](#), witryny [CASP](#), działu informacyjnego witryny EISMEA);
- ▶ Profili DG JUST i EISMEA w mediach społecznościowych;
- ▶ Kanałów komunikacji organów nadzoru rynku;
- ▶ Wybranych influencerów współpracujących z projektem;
- ▶ Wybranych partnerów medialnych.

KOMISJA EUROPEJSKA  
Dyrekcja Generalna ds. Sprawiedliwości  
i Konsumentów  
Dyrekcja Generalna ds. Konsumentów  
Jednostka B4 Bezpieczeństwo produktów i system  
wczesnego ostrzegania  
E-mail: [JUST-B4@ec.europa.eu](mailto:JUST-B4@ec.europa.eu)

Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje wynikające z ponownego wykorzystania niniejszej publikacji.

© Unia Europejska, 2025

Polityka ponownego wykorzystywania dokumentów Komisji Europejskiej jest wdrażana na podstawie decyzji Komisji 2011/833/UE z dnia 12 grudnia 2011 r. w sprawie ponownego wykorzystywania dokumentów Komisji (Dz.U. L 330 z 14.12.2011, s. 39). O ile nie zaznaczono inaczej, ponowne wykorzystywanie tego dokumentu jest dozwolone na licencji Creative Commons Uznanie autorstwa 4.0 Międzynarodowe (CC-BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Oznacza to, że ponowne wykorzystanie jest dozwolone pod warunkiem odpowiedniego uznania autorstwa i wskazania wszelkich zmian.

Wykorzystywanie lub reprodukcja materiałów, które nie podlegają prawom autorskim UE, może wymagać uzyskania zgody właścicieli praw autorskich.

Informacje na temat Unii Europejskiej we wszystkich oficjalnych językach UE są dostępne na stronie internetowej Europa pod adresem:

[http://europa.eu/european-union/index\\_pl](http://europa.eu/european-union/index_pl)



Urząd Publikacji  
Unii Europejskiej

Luksemburg: Urząd Publikacji Unii Europejskiej, 2025  
ISBN 978-92-68-26515-4  
doi:10.2838/1736812